

31994D0557

17.8.1994

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 212/1

DECYZJA RADY
z dnia 17 czerwca 1994 r.
upoważniająca Wspólnotę Europejską i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej do podpisania
i zawarcia Konwencji określającej Statut Szkół Europejskich
(94/557/WE, Euratom)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 235,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 203,

uwzględniając wniosek Komisji ⁽¹⁾,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

Wspólnotom Europejskim zależy na udostępnieniu dzieciom swoich pracowników wspólnej edukacji w Szkołach Europejskich, co jest jednym ze sposobów zapewnienia prawidłowego działania instytucji wspólnotowych i ułatwiających wykonywanie zadań przez te instytucje; w tym celu, dnia 12 kwietnia 1957 r. założycielskie Państwa Członkowskie podpisały Konwencję określającą Statut Szkół Europejskich;

dnia 31 maja 1990 r. Rada i ministrowie edukacji zebrani w Radzie, wezwali do przygotowania projektu nowej Konwencji dotyczącej Szkół Europejskich, ze zwróceniem uwagi na poprawienie sprawności działania tych Szkół oraz przyznanie większej wagi roli Wspólnot w Szkołach;

udział Wspólnot w wykonywaniu wspomnianej Konwencji jest konieczny, aby zapewnić osiągnięcie celów Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej;

⁽¹⁾ Dz.U. C 93 z 2.4.1993, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 128 z 9.5.1994.

Wspólnota Europejska i Europejska Wspólnota Energii Atomowej będą uczestniczyć w wykonywaniu Konwencji realizując swe kompetencje wynikające z przepisów przewidzianych w tej Konwencji oraz innych aktów, które Wspólnota może przyjąć w przyszłości, zgodnie z warunkami Konwencji;

konieczne jest odpowiednio, aby Wspólnoty Europejskie zawarły wspomnianą Konwencję;

jedyne kompetencje umożliwiające podjęcie niniejszej decyzji ustanowione są w art. 235 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz art. 203 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Konwencja określająca Statut Szkół Europejskich zostaje niniejszym zatwierdzona w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Tekst Konwencji załączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady jest niniejszym umocowany do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania Konwencji, ze skutkiem wiążącym dla Wspólnoty Europejskiej i dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, oraz do wyznaczenia osoby umocowanej do złożenia do depozytu dokumentu zatwierdzenia, zgodnie z art. 33 Konwencji.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 17 czerwca 1994 r.

W imieniu Rady

Th. MIKROUTSIKOS

Przewodniczący
